



هل تعرف مجلتنا الرقمية (ZB) المتخصصة في الإعاقة والمهنة؟ المنشورات

«يوفر عالم العمل العادل مجموعة
متنوعة من الفرص للجميع. تُسعدني
المشاركة في هذا الأمر.»

مارا مُستَрман،
49 من مدينة بيرمازنز

www.bih.de/integrationsaemter/zb-magazin



Gefördert vom
Ministerium für Arbeit,
Gesundheit und Soziales
des Landes Nordrhein-Westfalen



كما يتوفر المزيد من المعلومات والإرشادات الخاصة بانتخاب ممثلية مُتحدِّي الإعاقة الشديدة في بوابة أصحاب العمل على الموقع التالي: www.bih.de

5 أسئلة وإجاباتها...

حول انتخاب ممثلية مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة



انتخابات ممثلية
مُتَحَدِّي الإعاقة
الشديدة
مُكثَّف وواضح

موعدنا خريف عام 2022: اقترب موعد الانتخابات الدورية لاختيار ممثلية مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة. نوَقِّر لك هنا إجابات على أهم الأسئلة بصدد هذا الموضوع.

„تقع مسؤولية كبيرة على الأشخاص الموثوق بهم - ويمكنهم فعل الكثير من الأشياء الجيدة في عالم العمل لدينا.“
هايكه هورن-بيتروف، الرابطة الاجتماعية البلدية في ولاية ساكسونيا

1

ما هي مهام ممثلية مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة؟

تؤدي ممثلية مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة (SBV) أو „الأشخاص الموثوق بهم“ وظيفة كبيرة الأهمية: فهي تمثّل مصالح الموظفين مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة ومن على شاكلتهم.

تتمثّل المهام الجوهرية فيما يلي:

- تدعم الممثلة مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة في حياتهم العملية
- تقف بجانبهم بالعون والاستشارات
- تُراقب الالتزام بتنفيذ القوانين واللوائح المعمول بها لمُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة
- تتدخل في حال ظهور صعوبات، وتعقد المحادثات وتتخذ تدابير مفيدة

ممثلية مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة هي منصب شرفي (أثناء أوقات العمل). لا يحق لصاحب العمل الانتقاص من الراتب.

2

مَنْ له الحق في انتخاب ممثلية مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة؟

يتمتع بالأهلية الانتخابية جميع العاملين في الشركة من مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة ومن يتمتع بنفس حقوقهم. كما يحق لجميع العاملين بصفة مؤقتة المشاركة في انتخاب ممثلية مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة.

3

مَنْ يمكن انتخابه؟

لانتخاب ممثلية مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة يمكن اختيار جميع العاملين (ليس العاملين بصفة مؤقتة وحسب) ممن تبلغ أعمارهم 18 عامًا يوم إجراء الانتخاب ويعملون بالشركة منذ 6 أشهر. لا تُشترط الإعاقة الشديدة في حد ذاتها. كما أن الجنسية الألمانية ليست ضرورية.

4

متى وكيف تُجرى انتخابات ممثلية مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة؟

تُجرى الانتخابات الدورية مرة كل أربع سنوات اعتبارًا من 1/10 وحتى 30/11. تُنتخب الممثلة الجديدة لمُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة في الشركات، التي يحق فيها التصويت لأقل من 50 شخصًا، في اجتماع انتخابي. تحق المشاركة في الانتخابات (أثناء أوقات العمل) لجميع العاملين من مُتَحَدِّي الإعاقة الشديدة أو من يتمتعون بنفس حقوقهم. في حال أحقية التصويت لأكثر من 50 موظفًا بالشركة، يُجرى التصويت كتابيًا في مركز اقتراع أو عبر التصويت البريدي.

5

ماذا أفعل في حال الرغبة في الترشُّح؟

يمكنك الترشُّح في الاجتماع الانتخابي باقتراح من أي شخص يحق له التصويت أو ترشيح نفسك مباشرة. يسري ما يلي على الشركات التي تضم أكثر من 50 شخصًا يحق لهم التصويت: عليك الترشُّح باقتراح أمام المجلس الانتخابي من أشخاص يحق لهم التصويت. وتحتاج لهذا الغرض إلى دعم 5% ممن يحق لهم التصويت من خلال توقيعاتهم، أو ثلاثة توقيعات على الأقل.